



**Ассамблея Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде Программы
Организации Объединенных
Наций по окружающей среде**

Distr.: General
28 March 2019

Russian
Original: English

Ассамблея Организации Объединенных Наций
по окружающей среде Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
Четвертая сессия
Найроби, 11-15 марта 2019 года

**Резолюция, принятая Ассамблеей Организации
Объединенных Наций по окружающей среде 15 марта
2019 года**

4/8. Рациональное регулирование химических веществ и отходов

Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде,

ссылаясь на задачу 12.4 Повестки дня на период до 2030 года – «К 2020 году добиться экологически рационального использования химических веществ и всех отходов на протяжении всего их жизненного цикла в соответствии с согласованными международными принципами и существенно сократить их попадание в воздух, воду и почву, чтобы свести к минимуму их негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду»,

подчеркивая межсекторальную актуальность рационального регулирования химических веществ и отходов для достижения и выполнения многих целей и задач Повестки дня на период до 2030 года, в том числе в области здравоохранения,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу современной ситуации и текущих тенденций и проблем, как отражено в двух изданиях доклада «Глобальная экологическая перспектива», в докладе «Глобальная перспектива в области регулирования отходов», в издании 2018 года доклад «Глобальная оценка ртути» и в шестом издании доклада «Глобальная экологическая перспектива», в которых показано, что достигнут недостаточный прогресс и что задача 12.4 Повестки дня на период до 2030 года вряд ли будет достигнута к 2020 году,

сознавая, что производство и использование химических веществ в мире, как ожидается, увеличится в три раза и что, по имеющимся расчетам, глобальное использование материалов увеличится более чем в два раза к 2050 году,

напоминая о необходимости эффективного осуществления глобальных конвенций по химическим веществам и отходам и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и подчеркивая важность общей направленности и указаний для достижения к 2020 году цели рационального регулирования химических веществ – «Будущее, которого мы хотим для рационального регулирования химических веществ», одобренных Международной конференцией по регулированию химических веществ на ее четвертом совещании,

подчеркивая важность укрепления научно-политического взаимодействия и глобальной фактологической базы в отношении химических веществ,

подчеркивая настоятельную необходимость укрепления научно-политического взаимодействия на всех уровнях в целях оказания поддержки и содействия научно обоснованным мерам на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях в области рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года; применения научных знаний при мониторинге хода этой работы; определения приоритетов и выработки политики на протяжении всего жизненного цикла химических веществ и отходов с учетом пробелов и научной информации в развивающихся странах,

принимая к сведению инициативы в рамках Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и мероприятия, проводимые региональными и координационными центрами Базельской конвенции и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях по подготовке кадров и передаче технологии для решения насущной проблемы морского пластикового мусора и микропластика,

1. *настоятельно призывает* правительства, промышленность и частный сектор, гражданское общество, научное и академическое сообщество и все другие заинтересованные стороны активизировать и приоритизировать усилия в области рационального регулирования химических веществ и отходов в целях выполнения задачи 12.4 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
2. *особо отмечает* необходимость принятия срочных и решительных мер на всех уровнях в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года в части, касающейся этих вопросов, в том числе посредством более совершенного долгосрочного комплекса мер для рационального регулирования химических веществ и отходов, в соответствии с резолюциями 1/5 Ассамблеи по окружающей среде о химических веществах и отходах, 2/7 о рациональном регулировании химических веществ и отходов и 3/4 по вопросам окружающей среды и здоровья; и приветствует инициативу Целенаправленного альянса в отношении химических веществ и отходов в этой связи;
3. *подчеркивает* важность сведения к минимуму и предотвращения, когда это возможно, применения опасных веществ в материальных циклах, и регулирования химических веществ в продукции на протяжении всего их жизненного цикла – от стадии проектирования до образования отходов – с целью адаптации моделей производства и потребления для обеспечения рационального потребления и производства, включая модели многооборотной экономики и другие устойчивые модели экономики, но не ограничиваясь ими;
4. *подчеркивает* важность предотвращения образования и минимизации отходов у источника, в частности путем сведения к минимуму количества упаковочных материалов, дестимулирования запланированного устаревания продукции и повышения пригодности продукции для повторного использования и рециклирования и ресурсоэффективности посредством совершенствования проектирования и использования вторичного сырья;
5. *приветствует* публикацию доклада «Глобальная перспектива в области химических веществ – II: от прошлого к инновационным решениям: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в интересах устойчивого развития» и подчеркивает его потенциальный вклад во взаимодействие науки и политики по вопросам химических веществ;
6. *ожидает* предстоящую публикацию доклада «Глобальная перспектива в области регулирования отходов – II», в который будет включена информация и рассмотрение взаимосвязи между продукцией, химическими веществами и отходами, а также взаимодополняемость и взаимосвязь с соответствующими разработками и обстоятельствами – например, в отношении пластмасс и морского мусора;
7. *приветствует* проведенный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде анализ передовых методов в области устойчивой химии и признает значение более глубокого понимания возможностей в области устойчивой химии в глобальном масштабе;
8. *приветствует также* оценку осуществления комплексного подхода к вопросам финансирования рационального регулирования химических веществ и отходов; с удовлетворением отмечает создание и деятельность Специальной программы по оказанию поддержки деятельности по укреплению институционального потенциала на национальном уровне в интересах осуществления Базельской конвенции, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, Минаматской конвенции о ртути и Стратегического

подхода к международному регулированию химических веществ; призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, в частности развитые страны, увеличить объем финансирования; и призывает страны стимулировать и дополнительно усилить актуализацию проблемы химических веществ и отходов в национальных бюджетах и секторальных стратегиях, а также вовлечение промышленности и частного сектора и распределение обязанностей между ними;

9. *поддерживает* вовлечение всех соответствующих заинтересованных сторон, включая промышленность, в укрепление базы научно-политических данных в этой области, включая учет социально-экономических аспектов;

10. *подчеркивает* важность сотрудничества и координации между секретариатом Минаматской конвенции и совместным секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, когда это целесообразно и согласовано Сторонами этих конвенций на их конференциях;

11. *приветствует* решения о координации и сотрудничестве между Минаматской конвенцией и Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенциями, принятые конференциями Сторон этих конвенций, включая решение 2/7 Минаматской конвенции о сотрудничестве между секретариатом Минаматской конвенции и секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, в котором Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просили, в частности, представить функциональное предложение, подготовленное совместно с Исполнительным секретарем Минаматской конвенции и при поддержке Исполнительного секретаря Базельской и Стокгольмской конвенций и относящейся к Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде части Роттердамской конвенции, о стабильном механизме совместного использования соответствующих услуг секретариатами этих конвенций, для рассмотрения Конференцией Сторон Минаматской конвенции на ее третьем совещании, а также предложили Конференции Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций рассмотреть такое предложение;

12. *призывает* правительства и все иные заинтересованные стороны, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, по мере целесообразности, промышленность и частный сектор, гражданское общество и научные и академические круги:

a) принимать во внимание общую направленность и указания Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ для достижения к 2020 году цели рационального регулирования химических веществ – «Будущее, которого мы хотим для рационального регулирования химических веществ», в рамках усилий по достижению цели 2020 года;

b) осуществлять последующие мероприятия в отношении выводов и рекомендаций, содержащихся во втором издании доклада «Глобальная перспектива в области химических веществ», опираясь на первое издание этого доклада, а также на первое издание доклада «Глобальная перспектива в области регулирования отходов» и подготовленные к настоящему времени доклады о региональных перспективах в области регулирования отходов;

c) учитывать важность отражения в соответствующей нормативно-правовой базе, в надлежащих случаях, взаимосвязей между продукцией, химическими веществами и отходами;

d) совершенствовать предоставляемую информацию о химических веществах в потребительских товарах и на всех этапах производственно-сбытовой цепи;

e) поддерживать техническую помощь и создание потенциала для осуществления комплексного подхода к финансированию – например, посредством взносов в Специальную программу для оказания поддержки деятельности по укреплению институционального потенциала на национальном уровне в интересах осуществления Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Минаматской конвенции и Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ в рамках официальной помощи в целях развития или сотрудничества между хозяйствующими субъектами;

f) рекомендовать всем заинтересованным сторонам, участвующим в рациональном регулировании химических веществ и отходов, стремиться к учреждению постоянно действующих программ информирования потребителей и населения в целом о рисках, связанных с химическими веществами, и повышения осведомленности об ответственности, связанной с регулированием химических веществ и отходов;

g) поддерживать соответствующие платформы взаимодействия между наукой и политикой, включая вклад научных кругов; укреплять сотрудничество в области окружающей среды и здравоохранения; и рассмотреть на третьем совещании Рабочей группы открытого состава для Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и в рамках межсессионного процесса по рациональному регулированию химических веществ и отходов после 2020 года пути укрепления научно-политического взаимодействия, включая его актуальность для осуществления многосторонних природоохранных соглашений на национальном уровне;

h) принимать участие в дискуссиях, начатых в соответствии с резолюцией 1/5 Ассамблеи по окружающей среде о химических веществах и отходах и резолюцией IV/4 Международной конференции по регулированию химических веществ, о Стратегическом подходе и рациональном регулировании химических веществ и отходов после 2020 года, включая подготовку рекомендаций в отношении рационального регулирования химических веществ и отходов после 2020 года;

i) принять к сведению достижения Базельской, Роттердамской, Стокгольмской и Минаматской конвенций в деле содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов; принимать меры по сокращению образования отходов у источника; осуществлять экологически безопасное обращение с отходами в стране, в которой они образуются; минимизировать трансграничную перевозку отходов; и разрабатывать и осуществлять, в соответствующих случаях, национальные правовые документы по контролю за импортом и экспортом химических веществ и отходов;

j) присоединиться к усилиям по созданию более совершенного механизма содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов, в том числе посредством информирования связанных с Повесткой дня на период до 2030 года органов Организации Объединенных Наций и рассмотрения ими, например, политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию и Генеральной Ассамблеей, в надлежащих случаях;

13. *предлагает* Рабочей группе открытого состава Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ подготовить почву для принятия Международной конференцией по регулированию химических веществ на ее пятом совещании резолюций, касающихся межсекторального и целостного подхода к рациональному регулированию химических веществ и отходов в долгосрочной перспективе, включая расширение участия всех заинтересованных сторон, принимая во внимание резолюции Ассамблеи по окружающей среде 1/5, касающуюся химических веществ и отходов, 2/7 о рациональном регулировании химических веществ и отходов и 3/4 об окружающей среде и здоровье;

14. *порукает* Директору-исполнителю, при условии наличия ресурсов и, в соответствующих случаях, в сотрудничестве с организациями – членами Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ (МППРХВ):

a) активизировать оказание технической помощи и помощи в создании потенциала государствам-членам для скорейшего достижения и выполнения целей и задач Повестки дня на период до 2030 года, включая расширение доступа к научной информации в целях укрепления взаимодействия между наукой и политикой на национальном уровне с учетом общей направленности и указаний Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ для достижения к 2020 году цели рационального регулирования химических веществ – «Будущее, которого мы хотим для рационального регулирования химических веществ» – и многосекторального и многостороннего характера рационального регулирования химических веществ и отходов;

b) укреплять сотрудничество и избегать дублирования мер, принимаемых организациями – членами Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ в рамках их собственных мандатов в интересах реализации задачи 12.4 Повестки дня на период до 2030 года и всех других целей и задач Повестки дня на период до 2030 года, на которые влияет рациональное регулирование химических веществ и отходов, в качестве важного элемента совершенствования существующего многостороннего механизма в данной области;

c) усилить предоставляемую Стратегическому подходу к международному регулированию химических веществ поддержку по подготовке к пятому совещанию Международной конференции по регулированию химических веществ, в том числе посредством предоставления достаточных кадровых и иных ресурсов для секретариата

Стратегического подхода с учетом его роли в рамках более совершенного механизма содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов, как определено Международной конференцией по регулированию химических веществ;

d) обобщить проведенный Программой по окружающей среде анализ передовых методов в области устойчивой химии в виде руководств по «зеленой» и устойчивой химии, в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, до пятой сессии Ассамблеи по окружающей среде, и продолжить работу над целостным подходом к рациональному регулированию химических веществ и отходов в долгосрочной перспективе, принимая во внимание важность рационального регулирования химических веществ и потенциальные выгоды от химических веществ для обеспечения устойчивого развития;

e) следить за тенденциями в сфере создания, производства, применения и высвобождения химических веществ и образования отходов с целью выявления вопросов, представляющих интерес, в будущих изданиях докладов «Глобальная перспектива в области химических веществ» и «Глобальная перспектива в области регулирования отходов» и стимулировать принятие мер по рациональному регулированию;

f) подготовить до 30 апреля 2020 года доклад по вопросам, в отношении которых появляющиеся данные указывают на риск для здоровья человека и окружающей среды, выявленный в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, в докладе «Глобальная перспектива в области химических веществ» и в соответствии с подпунктом e) выше, включая анализ существующей нормативно-правовой базы и обеспечиваемых этой базой возможностей решать эти вопросы в интересах достижения цели 2020 года, в частности в отношении свинца и кадмия;

g) подготовить к 30 апреля 2020 года оценку вариантов укрепления научно-политического взаимодействия на международном уровне в области рационального регулирования химических веществ и отходов с учетом существующих механизмов, в том числе в рамках Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и соответствующих примеров в других областях, в целях обеспечения максимальной затратоэффективности, оптимального использования новых технологий, отслеживания прогресса и совершенствования осуществления соответствующих многосторонних природоохранных соглашений на национальном уровне и представить эту оценку для рассмотрения всеми заинтересованными сторонами до проведения пятого совещания Международной конференции по регулированию химических веществ;

h) оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой техническую консультативную помощь, поддержку в вопросах политики и помощь в создании потенциала, особенно в целях внедрения необходимой нормативно-правовой базы и актуализации рационального регулирования химических веществ и отходов в национальных планах развития, национальных бюджетах и соответствующих секторальных стратегиях; и далее стимулировать участие промышленности и частного сектора на всех этапах процесса, в том числе в рамках возложенных обязанностей и мер по стимулированию возмещения издержек и реализации принципа «платит тот, кто загрязняет»;

i) представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции пятому совещанию Международной конференции по регулированию химических веществ;

j) представить Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и об осуществлении программы работы в области химических веществ и отходов.